華埠新聞

回兵會迎匿古臣

移民部長週末參加全僑歡迎公宴

回兵會派出兒童鼓樂隊巡遊迎接

（雲訊）此間加拿大國海空太平洋區第式八零號華裔退伍軍人會，年來組織兒童鼓樂隊，聘有名師教授，成績優良，經於華區慶祝農曆新年巡遊時派出隊伍參加表演，果然不同凡响，不愧爲回兵後裔，甚得中西人士好評。

該會以該會會員現任雲中區之國會議員兼加國籍民及移民部長匿古臣氏來雲訪問，於十九日接見雲埠僑團代表呈遞呈文。又於式十日下午來華區參加全僑歡迎公讌。該會爲增進中加友誼，促進國民外交工作起見，定於式十日下午六時派出鼓樂隊在華區巡遊迎接匿部長。

該會主席馬國冠已寫備呈文，準備聯同各界僑團於十九日赴海灣岸大酒店，拜會移民部長呈遞呈文云。

李門鍾秀蘭昨仙遊

定期本月廿二出殯

（雲訊）李門鍾氏秀蘭女史，台山縣五十墟，永慶里人氏，昨十七日病逝於雲高華埠聖保羅醫院，享壽六十五歲。李夫人生平爲人忠厚，待人接物和藹可親，向在城多利工作，更熱心爲達權社服務，早年因身體違和，遵照醫生吩咐在家休養調理，兒女李月媚，月娥，國華等服侍跟前至爲周到，向安無異，近因舊病復發，並由城埠轉來雲埠聖保羅醫院調治，入院數天竟因病入膏肓，藥石無靈，於本月十七日六時許溘然長逝，當時兒女親臨侍側，悲痛至甚，遠近親友聞之皆感哀悼惋惜。聞定於本月廿式日（星期壹）下午一時，假座雲埠暗市黨殯儀館舉行出殯歸主禮，將安葬於科市倫墳場云。

江夏雲山探黃昭立

（雲訊）本埠明和鐵行東主黃昭立君，近因身體欠佳，入中央醫院診治，該總堂所聞訊，特派黃潮衍，恭禧，煥屏，仕洲等，於十五日午後三時，攜備鮮花香烟，驅車前往醫院慰問，藉表關懷之意，查黃君精神良好，但行動未便，仍遵醫生之命，要留院靜養些時間云。

西人工目溺斃氷死

黃新興醫術被讚揚

（市役汗埠訊）本埠「食水廠」之西人工目葬佛氏，在埠中工程師和工人協同下，自告奮勇，以繩縛身，落在廿尺深之水溝下，擬進行清理污泥，不料被一頓之流水力，冲入隔水口邊，不能掙脫，在水壩上之工人急將水閘落制，方將工目拉上，惟在此廿分鐘時間內，葬佛氏已被溺斃，全身冰結，已告死去，乃由救傷車將葬佛氏載回公家醫院，由本埠華人西醫黃新興醫生急速施行手術，將死者剖開打入養氣，其次洗去肺肝各部吸入之污泥，不久葬佛氏由死而復生，可惜葬佛氏體弱，不能抵抗冷度，卒於復甦後一天再度死去。沙省太陽報稱黃新興西醫生爲世界第二名最好手術之良醫，可惜葬佛氏復甦後一天再死去，杏林黃醫生之名必轟動全球，而華僑之聲譽，亦增光不少。

養老金計劃昨受阻

（奧太瓦訊）昨日在國會政府要求通過養老金時，反對黨提議，要此項計劃以英語及法語的報告始能通過。故舉行投票決定結果，反對黨以六十一對五十二票獲勝，使養老金計劃尚未依法通過。

籃聯召開緊急會議

（雲訊）籃聯會定於本星期六下午三時半在隐士球場召開重要會議，希各球隊到時派兩位代表出席云。

來件

發展體育 注重道德

謀利

籃球聯賽在三月十四日已進入第五週的賽程，在這星期各球賽可說都進行得相當順利，惟在漢升對海鋒這一場例外突出。該場在未開賽前，觀衆早已站得水洩不通，數字達最高紀錄。球賽一開始就給人帶來一種「火藥味」的感覺，原因不是在雙方球員方面，而是一部份觀衆的激動情緒所至。在這次球賽中，有人流鼻血，眼鏡打碎，這些都是意外的事件，在球賽中本來就難免有誤傷的發生，但在這次球賽中，有一小部份觀衆未能諒解其中理由，竟然走到場中叫打叫殺，甚至連記分員記錯分數也叫打連天，且時時聽有非禮話。

這樣不守運動規則和不尊重球證人員的裁判的惡劣作風。在我們華僑社會運動歷史上是從未有過的現象。尤其此回又是第一次籃球聯賽，我們應該在各方面去支持它，並鼓勵各個運動員，以能表現高尚的體育道德品質爲第一。在這幾方面小部份人尚未做到。如這次的惡作劇，只有給籃球聯賽帶來一塊絆脚石。爲使這次球賽順利進行到底，我提議各球隊的隊長及其有關組織或社團應緊急會商對策，作事前防範再有類似事件發生，若令此種惡風長成，則華埠體運前途，實不堪想像！

舞城藝人關文輝

昨訪卡城音樂社

（卡城訊）本城華僑音樂社，成立四年，社員日衆，近聞大加刷新，裝修內務，開闢園地，自由發揮，交換智識，具現朝氣，協助僑社公益事業，不遺餘力，表現良好，深獲各界人士愛戴，故熱心人士捐助該社經費者甚多，於昨七日舞市阻華人體育會藝人關文輝君，偕同寶眷來卡渡假，關君特拜訪該社，社長雷均炎，林操分頭召集，電話一撥，全体社友數十人，聯同於是晚十時，在該社設歡迎音樂晚會，以敦友誼。

到會者有關文輝君及其友余君等，會中由庶務弄咖啡响衆，半談半飲，交詢舞城體育會現況，關君說話虔誠，稱揚該社團結，成績昭著，隨即展開，樂會，先來一次鑼鼓，隨由各人輪選唱名劇主題曲，音樂拍和，一高一低，配合融和，直至深夜一時才散會，賦新春以來爲最熱鬧之一晚云。

又關君與其友余君各捐助華僑音樂社經費五元，該社理財員將其芳名懸於禮堂以伸謝忱云。

余風采總堂迎送宴

（雲訊）昨由雷城來緒昌，慶祐等伉儷到埠拜訪親友並網續往遊美，毓湛伉儷榮旋香港，卡城和濠君來埠觀光，以上諸君，素來熱心社會，對於勸助該堂，致力尤多，此間余風采總堂同人特於三月十五日下午六時，假座陶陶酒家，設宴歡席，餞送伸洗塵，並由主席惠樂宣佈宴會意旨，並一一介紹起立，即舉杯致敬，其叙至八時散席。

余福球喜酌謝親友

（雲訊）此間余福球君得弄璋之喜，今屆彌月之慶，並爲酬謝親友惠贈，特於昨十四日下午五時半設筵福祿壽酒家，席間由照和君宣佈此會旨趣，福球君並捐助余風采總堂十元，由蘇和君接收致謝，隨即出菜，席間余君家人輪席敬酒，賓主甚歡，直至七時半握別。

李族始祖寶誕紀盛

（雲訊）本埠全加李氏總公所，李氏分所，以農曆二月十五日，爲其太始祖伯陽公寶誕之辰，該族宗人孝思不匱，愼終追遠，特於昨十四日下午一時，隆重舉行恭祝寶誕典禮，蒙宗人李邦喜，李毓幹伉儷等，餽送花籃，鮮花，嫣紅婉紫，馥郁芬芳，點綴華麗，宗人昆仲，依時齊集，長幼有序，司儀員矩悅君，主祭者日如總長，陪祭者波來，文暢，禮生，羊泮，君立，全體肅立向中華民國國旗及太始祖像行三鞠躬禮。

（未完）

今明兩日天晴
風微寒冷
高溫攝氏四五 低溫攝氏三五

華新書局

國際大辭典精注世界英漢双解四用求解作文文法辭典

東瀛艷秘錄內井四郎著一元二五
奇異的性風俗竹衣著式冊一元八
春宵花影郭良蕙著二冊三元六
長相憶碧侶著 三元五毫
心靈之窗俊人著 一元六毫
藍與黑王藍著 二元三毫五
寂寞的回憶郭良蕙著 一元三五
別哭，湯美依譯著 一元三五
大戶人家史得著二冊 二元三五
苦樂情場俊人著 二元六五
蒙娜坦日記依譯著三冊二元五五
歷史性女狀唯性史三冊三元五毫
天倉烟霧俊人著 三元三五
白領紳士鄭慧著 八毫五
王子亦舒著八毫娃娃俊人一元一
實用格言大全汪漱碧著二元二五
象棋大全曾謝聚合著十冊四元五
關內遼東一局棋 一元七毫五
酒畔談兵錄陳少校 一元三
晚鐘 幻影著

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

蕩女癡男毛姆原著二元三毛
大好青春俊人著二元五毛五

頂天立地梅山遊龍十六冊 八元
天香飄臥非生著全冊十元五毫
海峽威龍金鋒著十冊 三元六
龍鑑劍飛鐵岳川 七冊二元四
湖橋風雪飛滿天武陵椎子著
全冊六冊一十四元四毫
焚心及金陵 十八冊 九元
絳雪玄霜臥龍生冊五冊十二元三
巾洗地獄島金鋒 十冊三元五毫
虎鹿熊猿燕樂春暉十八冊 九元
奇麟異鳳 憶文 全廿冊十元
劍綱十三重 甸鋒 十六冊五元六
情俠雙姝 命陵十四冊四元九毫
橫刀笑天鐵岳川 四冊 一元
十二女金剛張夢瑤十三冊四元六
滿洲皇帝溥儀子家 七毫五
末代皇帝溥儀 丁雨 一元三五
前清宣統皇帝自傳溥儀著
我的前半生一二三集每集 一元
甘迺迪夫人回憶錄陳文澤 壹元

燕梳有限公司

伍澤雄 陳賜鍾

208 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B.C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濃 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄧景福 HE 4-2219

請隨本號或電話詢問本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，

新春新特色

㊀西區燕業樓一座，兩間舖位，現時租項平極，祇收意洋四十五元，地位甚好，大可加租，該樓業權清楚，價壹萬五千元，現欲壹半。問伍澤濃七英畝農場，連新屋一併出賣，接近商場，學校和交通，業主因人力不敷，故不計成本願賤價售出，取價只式萬餘。詳情問伍澤森

㊁近麗街大大廳房，住家屋全土庫，自動煖氣，三個光爽雅潔大房，開價七千元。問鍾天賜

㊂近埠孖屋，僅八千五百元開價，全土庫自動煖氣，好抵買，又近學校交通。問鍾天賜

㊃東區柏文樓壹座，五組柏文，祇八九年新，租項低廉，容易出貨，費用亦輕，但宜抵買，先交萬餘元，全價叁萬六千元。問伍澤濃

㊄新屋近城多利街，六廳房全土庫，週圍環境優美，近巴士學校郵祇半個步落，材料上乘，價錢相宜，開價壹萬五千加百元。問伍澤濃

㊅大大廳房平靚屋，近唐人，房光爽寬大，自動煖氣，開價八千五百元。問鍾天賜

㊆近麗街，六大廳房，全土庫，自動煖氣，西人業主急讓，開價七千元。請問鍾天賜

㊇乃磨街附近的靚住家屋，屋內全新裝修時代化，自動暖氣熱水，距巴士學校郵一個步落，先交式千五百元，全價壹萬壹千五百元。問伍澤濃

㊈唐人埠堅實大屋，叁睡房，全土庫，地盤高爽，屋身堅固，西人屋主已遷往新居，急賣，欲買華埠屋而唔怕拆者。請問伍澤森，先到先得

㊉新屋多間，有洋台和停車間，全部上等材料建築，接近交通線和學校，價錢由一萬五千餘元起，欲購新屋者，請與伍澤森接洽，隨時可以參觀。

㊊最靚架撐菓舖，地位良好，西瓜菓鮮花爲大宗，好利潤，附近無大商店競爭，每日生意百元以上，業主志圖別業，舖底連車只取叁千九。伍澤森

㊋好餐館出讓，每日九十多元生意，旺月百元以上，設備新型，開價僅四千元。問鍾天賜

㊌每日有壹百式十元生意街角什貨舖，月租僅八十五元，開價叁千五百元。問鍾大賜

（本號每日接到有新住家屋栢文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

火燭。盜竊。搶劫。打鬼。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

代理燕梳

達雲戲院

【雲高華僑電影社】

三月二十日（星期六）放映大袍大申倫埋工架歌唱片王

㊀兩個東宮爭太子 林家聲 于素秋 全麗珍
同披大扣表演：
挑帥旗 耍鷄尾 滾圓台 耍花
大綾紗 泳水髮 精彩武功

㊁三劍九連環 吳君麗 于素秋 曹達華

三月廿一日（星期日）首次放映打鬥最刺激情節最緊張武俠片王

㊁追魂太極鏢 吳君麗 陳寶珠 于素秋
單刀會 雄勇挫獨臂金輪
陷島迷宮猩母乳養小孤女
李寶鴻 黃金愛何非凡

㊂漓江河畔血海仇 下集
吳君麗 胡楓 于素秋

南洋商業銀行

香港註冊

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷安當

◀接受華僑委託事項▶

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項
代買樓宇 代收租項 信訊保管 購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

總行
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"

加拿大 雲高華
南北 藥材 雜貨 行
South North Co.
114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

新到大幫
高麗參 花旗參 藥酒
海味 雜貨
鯪魚 新鮮罐頭咸魚
花魚 鮑魚

CON'S

103 E. Pender St., Vancouver, B. C. 683-1724

代理推銷加拿大新國旗：
歡迎僑團商號賜顧，請早訂購。
旗幟兩種。四尺半，及六尺。

加郵政部委任華埠郵政局：
接理：各種郵政事務。郵票。失業郵票。航空信箱。
銀民。包裹等。

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務。

凡一切單票文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換— 五三二寸
最近美赤在港找換— 五七三二五寸
今日香港酒價 每百換加幣壹十九元

華務部司理 馬錦華啓

總統船海上旅行最舒適

本公司揭號爲僑胞服務。備有華貴客輪常川駐來往舊金山，香港及遠東各埠。船上分設頭等位及經濟位。房位舒適。餐饌豐富。招呼週到。如蒙垂顧。請向各旅行社接洽或照拿下址函詢。無任歡迎。

茲將最近船期列出

總統船名 由三藩市開 由港開
克利夫蘭 正月廿一 二月十八 三月十三
威爾遜 二月十八 三月十二 三月廿九
克利夫蘭 三月四日 三月廿六 四月十二
威爾遜 四月一日 四月廿三 五月十日

經濟位分統房，八人，四人，兩人房由三藩市至香港票價由叁百五十七元起。每客行李免費叁百五十磅。船期日期表印便備索。

以上一輪每抵三藩市照例上午八時泊五十號碼頭。

大 LTD.
OUON ON COMPANY
138 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1028

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司